



## CALL FOR PAPERS - podzim 2012

### Mýtus o české dávnověkosti v 19. století a čeští Němci

*Rukopisy královédvorský a zelenohorský* očima českých Němců

(Jednodenní literární sympozium v Praze)

Příběh podvržených *Rukopisů královédvorského a zelenohorského*, které jako domněle středověká díla podobně jako německá *Píseň o Nibelunzích* ovlivnily formování současného českého národa, vyžaduje po českých zkoumáních i zasazení do širšího německojazyčného kontextu, zvláště německé literatury Českých zemí. Rámecem a součástí dobových českých diskusí bylo totiž přijetí *Rukopisů* jako znaku české kultury nahlížené zprvu se sympatiemi, později často konfrontační optikou ze strany Němců, především Němců v Čechách.

Vedle německy píšícího J. Dobrovského to byl především pražský profesor estetiky, německojazyčný spisovatel J. G. Meinert, jehož nadšená slova otevřela *Rukopisům* cestu do světa a upevnila tak i jejich mýtus na straně Čechů (k jejich překladatelům patřil následně i J. W. Goethe). Podobně i později podstatná část významných německojazyčných autorů z Čech od K. E. Eberta (v dramatu *Czestmir*) po mladého F. Mauthnera (v románu *Die Böhmisches Handschrift*) *Rukopisy* reflektovala, tematizovala, působíce takto i na nově se utvářející českou literaturu.

Přijetí *Rukopisů* se v průběhu 19. století u Němců podobně jako u Čechů, zvláště z důvodu diskusí o jejich středověkém původu, rozšířilo z literární a vědecké roviny i do publicistiky (proces s kritikem *Rukopisů* D. Kuhem na přelomu 50. a 60. let v klíčové fázi formování českého nacionalismu druhé polovině 19. století). Řada momentů spjatých s *Rukopisy* přitom nabízí jedinečný vhled do česko-německých vztahů v 19. a 20. století (např. nadšení básníka M. Hartmanna, mj. překladatele *Rukopisů*, pro památky před rokem 1848 a následné vyřazení příslušných textů z jeho díla, vymezování se vědy v Českých zemích mezi inovativností a utilitárním národním posláním).

Impuls stále žádoucímu zasazení *Rukopisů* nejen do českého, nýbrž i nadnárodního, především německého kontextu by měla po nové edici těchto památek v *České knižnici* přinést navrhovaná mezinárodní konference, která se koncepčně zaměří na zmíněné a další problémové okruhy německo-české geneze a recepce podvržených památek. Svým jasným tématem, integrálně spjatým s formující se českou kulturou 19. a 20. století a se vztahem německé, zvláště německo-české kulturní veřejnosti k ní, může zapůsobit na četné obdobné aktivity týkající se německo-české historie, literární historie a vzájemné imagologie.

Jakkoli se projekt konference primárně zaměřuje na *Rukopisy královédvorský a zelenohorský* jako sjednocující předmět referátů, měl by integrovat i některé další otázky (další německé interpretace českých dějin, literární i vědecké, anebo vztahy německo-česko-židovské, na základě německojazyčné tzv. *Ramschakovy kroniky*, která vznikla rovněž jako podvrh krátce po *Rukopisech* na počátku 20. let 19. století a osmysluje dějiny Židů v Českých zemích). Téma *Rukopisů* je bytostně spojené s moderní českou historií (viz výzdobu pražského Národního divadla, operu *Libuši* atd.), umožňuje proto, na základě novějšího českého a německého bádání, na konferenci adresovat i četné ožehavé otázky české minulosti a přítomnosti.

Pražský literární dům autorů německého jazyka ve spolupráci s Ústavem pro českou literaturu AV ČR připravuje na podzim 2012 jednodenní literární sympozium na výše uvedené téma. Případní zájemci, hlase se prosím současně na obě adresy: **Dalibor Dobiáš (dobias@ucl.cas.cz)** a **Lucie Černošousová (info@prager-literaturhaus.com)**.